

DOHODA

ve formě výměny dopisů o prozatímním provádění dohody mezi Evropským hospodářským společenstvím a vládou Senegalské republiky, kterou se podruhé mění Dohoda mezi Evropským hospodářským společenstvím a vládou Senegalské republiky o rybolovu při pobřeží Senegalu, a nový protokol této dohody

A. Dopis vlády Senegalské republiky

Vážený pane,

s odvoláním na návrh dohody mezi Evropským hospodářským společenstvím a vládou Senegalské republiky, kterou se mění Dohoda o rybolovu při pobřeží Senegalu, podepsaná dne 15. června 1979 a pozměněná dohodou podepsanou dne 21. ledna 1982, mám tu čest Vám sdělit, že vláda Senegalské republiky je připravena provádět tuto dohodu současně s protokolem této dohody prozatímně od dnešního dne až do jejího vstupu v platnost podle článku 2 uvedeného návrhu dohody a článku 5 návrhu protokolu za předpokladu, že si Evropské hospodářské společenství přeje učinit podobně.

Rozumí se, že v tom případě musí být první splátka ve výši 50 % vyrovnávací platby stanovené v článku 2 návrhu protokolu zaplacená do osmi týdnů od dnešního dne.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Evropského hospodářského společenství s prozatímním prováděním, jak je uvedeno výše.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

*Za vládu
Senegalské republiky*

B. Dopis Evropského hospodářského společenství

Vážený pane,

Mám tu čest potvrdit, že jsem dnešního dne obdržel Váš dopis tohoto znění:

„S odvoláním na návrh dohody mezi Evropským hospodářským společenstvím a vládou Senegalské republiky, kterou se mění Dohoda o rybolovu při pobřeží Senegalu, podepsaná dne 15. června 1979 a pozměněná dohodou podepsanou dne 21. ledna 1982, mám tu čest Vám sdělit, že vláda Senegalské republiky je připravena provádět tuto dohodu současně s protokolem této dohody prozatímně od dnešního dne až do jejího vstupu v platnost podle článku 2 uvedeného návrhu dohody a článku 5 návrhu protokolu za předpokladu, že si Evropské hospodářské společenství přeje učinit podobně.

Rozumí se, že v tom případě musí být první splátka ve výši 50 % vyrovnávací platby stanovené v článku 2 návrhu protokolu zaplacená do osmi týdnů od dnešního dne.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Evropského hospodářského společenství s prozatímním prováděním, jak je uvedeno výše.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.“

Mám tu čest Vás informovat, že Evropské hospodářské společenství přijímá prozatímní provádění dohody a jejího protokolu za podmínek uvedených ve Vašem dopise.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Radu Evropských společenství